

О подписании Соглашения государств - участников Содружества Независимых Государств о взаимном признании документов о высшем (высшем профессиональном) образовании

Распоряжение · № 2287-р · от 06.12.2012 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 6 ДЕКАБРЯ 2012 Г. № 2287-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения государств - участников Содружества Независимых Государств о взаимном признании документов о высшем (высшем профессиональном) образовании

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобрнауки России согласованный с МИДом России проект Соглашения государств - участников Содружества Независимых Государств о взаимном признании документов о высшем (высшем профессиональном) образовании (прилагается). Разрешить Минобрнауки России в ходе переговоров о подписании указанного Соглашения вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера. Признать целесообразным подписать указанное Соглашение на заседании Совета глав правительств Содружества Независимых Государств.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

государств - участников Содружества Независимых Государств о взаимном признании документов о высшем (высшем профессиональном) образовании

Правительства государств - участников Содружества Независимых Государств, в дальнейшем именуемые Сторонами,
руководствуясь Соглашением о сотрудничестве по формированию единого (общего) образовательного пространства Содружества Независимых Государств от 17 января 1997 г., стремясь к углублению сотрудничества в области образования, науки и культуры, а также к увеличению академической мобильности,
учитывая развитие рынка труда в государствах - участниках Содружества Независимых Государств, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящее Соглашение определяет основы взаимного признания документов о высшем (высшем профессиональном) образовании, документов государственного образца о высшем (высшем профессиональном) образовании, а также документов о высшем (высшем профессиональном) образовании, признаваемых на уровне государственных документов о высшем (высшем профессиональном) образовании (далее - документы об образовании), и документов, справок и академических справок установленного образца об обучении в образовательных учреждениях (организациях), выданных лицам, не завершившим освоения образовательных программ высшего

(высшего профессионального) образования (далее - документы или академические справки). Документы об образовании и документы или академические справки должны быть выданы по аттестованным (аккредитованным) образовательным программам в образовательных учреждениях (организациях) государств - участников настоящего Соглашения, прошедших государственную (институциональную, специализированную) аккредитацию (аттестацию).

Статья 2

Документы об образовании, подтверждающие завершение освоения образовательных программ высшего (высшего профессионального) образования, выданные в государствах - участниках настоящего Соглашения с двухступенчатой (двухуровневой) системой высшего (высшего профессионального) образования, или документы об образовании, подтверждающие завершение освоения образовательных программ высшего (высшего профессионального) образования, выданные в государствах - участниках настоящего Соглашения с одноступенчатой (одноуровневой) системой высшего (высшего профессионального) образования при нормативном сроке обучения не менее 4 лет на базе среднего (полного) общего образования по дневной (очной) форме обучения, признаются государствами - участниками настоящего Соглашения в качестве документов, дающих право продолжать обучение на второй ступени (втором уровне) высшего (высшего профессионального) образования в образовательных учреждениях (организациях) государств - участников настоящего Соглашения с двухступенчатой (двухуровневой) системой высшего (высшего профессионального) образования или по образовательным программам послевузовского (послевузовского профессионального) образования в образовательных учреждениях (организациях) государств - участников настоящего Соглашения в соответствии с законодательством принимающего государства.

Статья 3

Документы об образовании, подтверждающие завершение освоения образовательных программ высшего (высшего профессионального) образования второй ступени (второго уровня) высшего (высшего профессионального) образования, выданные в государствах - участниках настоящего Соглашения с двухступенчатой (двухуровневой) системой высшего (высшего профессионального) образования при суммарном сроке обучения по первой и второй ступеням (по первому и второму уровням) высшего (высшего профессионального) образования не менее 5 лет на базе среднего (полного) общего образования по дневной (очной) форме обучения, признаются государствами - участниками настоящего Соглашения в качестве документов, дающих право их обладателям продолжать освоение образовательных программ послевузовского (послевузовского профессионального) образования в образовательных учреждениях (организациях) государств - участников настоящего Соглашения в соответствии с законодательством принимающего государства.

Статья 4

Дипломы о неполном высшем (высшем профессиональном) образовании и (или) документы или академические справки признаются государствами - участниками настоящего Соглашения в качестве документов, дающих право их обладателям на продолжение освоения образовательных программ высшего (высшего профессионального) образования соответствующей ступени (уровня) в образовательных учреждениях (организациях) каждого из государств - участников настоящего Соглашения в соответствии с законодательством принимающего государства.

Статья 5

Документы об образовании, подтверждающие завершение освоения образовательных программ

высшего (высшего профессионального) образования в форме обучения, отличной от формы, предусмотренной законодательством каждого из государства Сторон, в котором испрашивается признание, признаются государствами - участниками настоящего Соглашения в качестве документов или академических справок.

Документы об образовании, подтверждающие завершение освоения образовательных программ, нормативный срок которых меньше нормативного срока обучения, предусмотренного статьями 2 и 3 настоящего Соглашения, признаются государствами - участниками настоящего Соглашения в качестве документов или академических справок.

Статья 6

Настоящее Соглашение распространяется на документы об образовании, выданные образовательными учреждениями (организациями) государств - участников настоящего Соглашения, в том числе на документы об образовании, выданные до вступления в силу настоящего Соглашения и подпадающие под положения настоящего Соглашения.

Статья 7

Допуск к занятию профессиональной деятельностью обладателей документов об образовании осуществляется в соответствии с законодательством государства - участника настоящего Соглашения, в котором испрашивается признание.

Статья 8

Настоящее Соглашение не отменяет процедуры признания иностранных документов об образовании, документов или академических справок уполномоченным по признанию документов об образовании органом государства - участника настоящего Соглашения, в котором испрашивается признание. Процедура признания иностранных документов об образовании, документов или академических справок осуществляется в соответствии с законодательством государства - участника настоящего Соглашения, в котором испрашивается признание.

Статья 9

Для реализации настоящего Соглашения каждая из Сторон обеспечивает предоставление своими уполномоченными органами, осуществляющими управление в сфере образования, по запросу уполномоченных органов других Сторон по признанию документов об образовании необходимой информации о реализуемых в своих образовательных учреждениях (организациях) образовательных программах и выдаваемых документах об образовании, документах или академических справках. Каждая из Сторон обеспечивает предоставление необходимой информации в течение 30 дней со дня получения своими образовательными учреждениями (организациями) запроса о факте обучения и выдачи ими документов об образовании, документов или академических справок от уполномоченных органов других Сторон по признанию документов об образовании.

Статья 10

Для реализации настоящего Соглашения каждая из Сторон в течение 2 месяцев со дня его вступления в силу направляет Исполнительному комитету Содружества Независимых Государств образцы документов об образовании, документов или академических справок, подпадающих под положения статей 2-5 настоящего Соглашения, а также нормативные правовые акты, регулирующие правила оформления и выдачи документов об образовании и документов или академических справок, информацию о порядке признания иностранных документов об образовании, документов или академических справок и об уполномоченных органах по признанию документов об образовании государств - участников настоящего Соглашения.

Исполнительный комитет Содружества Независимых Государств в течение 1 месяца после получения от соответствующей Стороны образцов документов об образовании, документов или академических справок и информации, указанной в настоящей статье, направляет их другим Сторонам настоящего Соглашения.

Статья 11

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих для нее из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 12

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующим протоколом, вступающим в силу в порядке, предусмотренном статьей 14 настоящего Соглашения.

Статья 13

Спорные вопросы между Сторонами, возникающие при применении и толковании настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон или посредством другой согласованной Сторонами процедуры.

Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней со дня получения депозитарием 3-го уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней со дня получения депозитарием соответствующих документов.

Статья 15

Настоящее Соглашение после его вступления в силу открыто для присоединения любого государства - участника Содружества Независимых Государств путем передачи депозитарию документа о присоединении.

Для присоединяющегося государства Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней со дня получения депозитарием документа о присоединении.

Статья 16

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Сторон вправе выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление о таком своем намерении не позднее чем за 6 месяцев до выхода.

В случае выхода одной из Сторон из настоящего Соглашения обладателям документов об образовании и (или) документов или академических справок по образовательным программам, освоение которых осуществлялось в образовательных учреждениях (организациях) государства вышедшей Стороны в период действия для нее настоящего Соглашения, гарантируется бессрочное признание их документов об образовании и документов или академических справок в других государствах - участниках настоящего Соглашения в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

В случае выхода одной из Сторон из настоящего Соглашения обладателям документов об образовании и (или) документов или академических справок по образовательным программам, освоение которых осуществлялось в образовательных учреждениях (организациях) государств - участников настоящего Соглашения, гарантируется бессрочное признание их документов об образовании и документов или академических справок в государстве вышедшей Стороны, если

освоение образовательной программы было начато в период действия настоящего Соглашения для вышедшей Стороны.

Совершено в г. " " 20 г. в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство

Азербайджанской Республики

За Правительство Российской Федерации

За Правительство

Республики Армения

За Правительство Республики Таджикистан

За Правительство

Республики Белоруссия

За Правительство

Туркменистана

За Правительство

Республики Казахстан

За Правительство Республики Узбекистан

За Правительство

Киргизской Республики

За Правительство Украины

За Правительство

Республики Молдова
